

SK

Návod na obsluhu

HRIANKOVAČ DUSTIN BT-T01



Vážený spotrebiteľ, pred použitím si pozorne prečítajte tento návod, aby ste predišli poškodeniu v dôsledku nesprávneho použitia a lepšie porozumeli funkciám tohto produktu. Venujte osobitnú pozornosť návodu na obsluhu. Ak odovzdáte zariadenie tretej strane, je potrebné odovzdať aj tento návod na obsluhu. Uschovajte si ho pre budúce použitie.



TEMPO KONDELA, s.r.o., Závodná 459, Nižná 027 43
www.temponabytok.sk

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod.
- Uschovajte aktuálne pokyny pre budúce použitie.
- Skontrolujte, či vaše sietové napätie zodpovedá napätiu uvedenému na spotrebiči.
- Používajte spotrebič len v domácnosti a na domáce alebo na podobné účely, napr:
 - kuchynské priestory pre zamestnancov, v obchodoch, kanceláriach a iných pracovných prostrediach;
 - klientmi v hoteloch, moteloch a inom prostredí ubytovacieho typu;
 - V prostredí ako sú: • Farmy • Penzióny.
- Spotrebič používajte len spôsobom uvedeným v tomto návode na obsluhu.

Tento spotrebič nikdy nepoužívajte v blízkosti vane, sprchy, umývadiel alebo iných nádob s vodou.

- Tento spotrebič nikdy nepoužívajte v blízkosti výstupu vody .
- Nikdy nepoužívajte tento spotrebič mokrými rukami.
- Ak spotrebič nešťastne namokne, ihneď vytiahnite napájajúci kábel z elektrickej zásuvky.
- Informujte prípadných používateľov o týchto pokynoch.
- V priebehu používania nikdy nenechávajte tento spotrebič bez dozoru.

Spotrebič sa smie používať iba na určený účel. Za prípadné škody spôsobené nesprávnym použitím alebo nesprávnym zaobchádzaním nenesieme žiadnu zodpovednosť.

- Deti a osoby so zdravotným postihnutím si nie vždy uvedomujú nebezpečenstvo, ktoré predstavuje používanie spotrebičov.
- Tento spotrebič môže byť používaný deťmi staršími ako 8 rokov a dospelými osobami, so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomostí, ak im bol poskytnutý dohľad alebo poučenie týkajúce sa používania spotrebiča

bezpečným spôsobom a porozumeli súvisiacim nebezpečenstvám.

- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú staršie ako 8 rokov a nie sú pod dozorom.
- Uchovávajte spotrebič a jeho kábel mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Tento spotrebič nie je hračka, nenechávajte malé deti alebo osoby so zdravotným postihnutím hrať sa so spotrebičom.
- Aby ste zaistili bezpečnosť vašich detí, uchovávajte všetky obaly (plastové vrecká, škatule, polystyrén atď.) mimo ich dosahu.
- Upozornenie! Nedovoľte malým, deťom hrať sa s fóliou:
HROZÍ NEBEZPEČENSTVO ICH UDUSENIA!
- Z času na čas skontrolujte kábel, či nie je poškodený. Nikdy nepoužívajte spotrebič, ak kábel alebo spotrebič vykazuje akékoľvek známky poškodenia.
- Spotrebič z akéhokoľvek dôvodu nikdy neponárajte do vody alebo inej tekutiny.
- Nikdy spotrebič nedávajte do umývačky riadu.
- Nikdy nepoužívajte spotrebič v blízkosti horúcich povrchov.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kompetentná osoba (*), aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Pred akýmkolvek čistením a vykonaním údržby príslušenstva odpojte napájací kábel.
- Nikdy nepoužívajte spotrebič vonku a vždy ho umiestnite na suchom mieste.
- Nikdy nepoužívajte príslušenstvo, ktoré nie je odporúčané výrobcom. Mohlo by predstavovať nebezpečenstvo pre používateľa a riziko poškodenia spotrebiča.
- Nikdy nepoužívajte iný konektor, ako je dodávaný.
- Nikdy nehýbte spotrebič ťahaním za jeho kábel. Dbajte na to, aby sa kábel nemohol zachytiť.
- Nikdy nenavíjajte kábel okolo spotrebiča a neohýbajte ho.

- Uistite sa, či napájací kábel neprichádza do styku s horúcimi časťami tohto spotrebiča.
- Pred čistením a uskladnením sa uistite, či spotrebič vychladol.
- Teplota prístupných povrchov môže byť v priebehu prevádzky veľmi vysoká. Nikdy sa nedotýkajte týchto častí spotrebiča, aby nedošlo k popáleniu.
- Chlieb môže horieť. Dbajte na to, aby sa spotrebič nikdy nedostal do kontaktu s horľavými materiálmi, ako sú záclony, látky atď. a napájací kábel a zástrčka neprišli do styku s vodou.
- Pred čistením vždy odpojte spotrebič od napájania a nechajte ho vychladnúť.
- Tento spotrebič nie je určený na prevádzku pomocou externého časovača alebo samostatného systému diaľkového ovládania.
- Spotrebič vždy položte na rovný povrch. Zabezpečte taktiež to, aby neboli spotrebič zakryté a nebolo naň nič položené.
- Pokial' spotrebič nepoužívate, vždy ho vytiahnite z elektrickej zásuvky.
- Pri používaní predlžovacieho kabla vždy skontrolujte, či je celý kábel odvítý z cievky. Používajte výhradne predlžovacie káble schválené CE. Vstupný výkon musí byť najmenej 16 A, 250 V, 3000 W.
- Nesprávna prevádzka a nesprávne použitie môžu spotrebič poškodiť a spôsobiť poranenie používateľa.
- Tento spotrebič vyhovuje normám týkajúcim sa tohto typu produktu.
- Pokial' ide o pokyny na čistenie spotrebiča a odstraňovanie omrviniek chleba, prečítajte si časť „Údržba a čistenie“.

(*)**Príslušná kvalifikovaná osoba:** popredajné oddelenie výrobcu alebo dovozcu alebo iná osoba, ktorá je kvalifikovaná, schválená a kompetentná na vykonávanie tohto druhu opráv.

OSOBITNÁ BEZPEČNOSŤ PRE TENTO SPOTREBIČ

Nenechávajte spotrebič bez dozoru (v hraničkovači môže niekedy začať horieť veľmi suchý chlieb)

UPOZORNENIE: kovové časti sa zahrievajú!

Do hraničkovača nikdy nevkladajte vidličku, nôž ani iné predmety!

VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

Symbol „OTVORENÁ KNIHA“ znamená odporúčanie prečítať si dôležité veci uvedené v návode.



Symbol prečiarknutého „KOŠA“, skratka WEEE (Odpad z elektrických a elektronických zariadení) znamená, že na konci jeho životnosti by sa nemal vyhodiť do domového odpadu, ale mal by sa zaradiť na triedenie. Zhodnocovanie odpadu môže pomôcť chrániť naše životné prostredie.



Symbol „CE“ je zárukou dodržiavania harmonizovaných európskych noriem, ktoré rešpektujú základné požiadavky na technické špecifikácie. Tieto normy nie sú záväzné, ale sú zárukou zhody so základnými požiadavkami.



Symbol ROHS (Obmedzenie používania niektorých nebezpečných látok) na ochranu životného prostredia potvrzuje, že pre každú z piatich nebezpečných látok

- Olovo • Ortut' • (šesťmocný) chróm • výrobky na ochranu proti plameňom PBB a PBDE, maximálna koncentrácia je rovnaká do alebo menej ako 0,1% hmotnosti homogénneho materiálu a 0,01% pre 6 • kadmium.



Symbol „SKLO/VIDLIČKA“ znamená, že spotrebič je kompatibilný a môže prísť do kontaktu s potravinami.



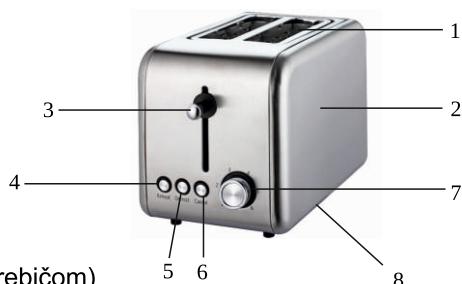
Symbol „TRIMAN“ znamená, že spotrebiteľ je vyzvaný, aby produkt zlikvidoval v rámci separovaného zberu (napr. Recyklačný kôš, odpad, miesto dobrovoľného zberu).



Viac informácií nájdete: <http://www.quefairedemesdechets.fr>

OBOZNÁMENIE SA SO SPOTREBIČOM

1. 2 veľké šrbiny
2. Kryt z nehrdzavejúcej ocele
3. Rukoväť držiaka chleba
4. Tlačidlo ohrevu
5. Tlačidlo rozmrazovania
6. Tlačidlo vypnutia
7. Volič regulácie opečenia
8. Zásobník na omrvinky (pod spotrebičom)



PRED PRVÝM POUŽITÍM

Nechajte spotrebič v prevádzke bez chleba približne 3 minúty, aby ste odstránili ochrannú vrstvu z odporu.

Pre tento účel zvoľte najdlhší čas pomocou voliča regulácie opečenia. Emisie dymu a zápachu sú úplne normálne.

POUŽITIE

- Napájací kábel úplne rozviňte.
- Skontrolujte, či napätie platné v krajine, kde sa nachádzate, zodpovedá napätiu uvedenému na spotrebici.
- Pripojte spotrebič do správnej elektrickej zásuvky (a k uzemneniu, ak je spotrebič zariadením triedy I), aby ste predišli nebezpečenstvu.
- Pred akýmkolvek čistením a montážou zostavy spotrebiča odpojte napájací kábel.
- Položte spotrebič na stôl alebo rovný povrch.
- Ak je spotrebič pripojený k zdroju napájania, nesmie byť ponechaný bez dozoru.

- Spotrebič nesmie byť používaný vtedy, ak spadol a ak sú na ňom viditeľné známky poškodenia alebo ak dochádza k únikom.
- Spotrebič nikdy žiadnym spôsobom neupravujte.
- Nepoužívajte ani neuchovávajte tento výrobok vonku, keď prší.
- Niektoré časti spotrebiča sa môžu zohriat. Nedotýkajte sa ich, pretože by ste sa mohli popáliť.
- Plátky chleba vložte do štrbinu (v prípade francúzskych toastov, nakrájajte bochník na kratšie kúsky ako je štrbina a potom ho prerežte na dva kúsky pozdĺž jeho dĺžky.). Vás spotrebič je určený na francúzske toasty, ale taktiež na hrianku alebo iné plátky chleba, ak je ich hrúbka a ich dĺžka kratšia ako štrbina.
- Zatlačte na rukoväť držiaka chleba, pokiaľ sa nezastaví (súčasne sa mriežka vo vnútri štrbinu dotiahne okolo chleba, aby bol udržiavaný mimo ohrevacích vodičov). Potom uvoľnite tlak a rukoväť zostane v spodnej polohe, čo znamená, že začal proces ohrevu. Ak sa rukoväť ihneď vysunie hore, uistite sa, či je spotrebič pripojený a či nič neblokuje jeho pripojenie.
- Intenzitu opečenia môžete upraviť tak, aby ste získali viac alebo menej opečený chlieb a to umiestnením voliča regulácie opečenia do polohy jedného zo stupňov označených od 1 do 6. Preto vám stačí otočiť ovládač v smere hodinových ručičiek na zvýšenie intenzity a proti smeru hodinových ručičiek na jej zníženie. Čím vyššie je číslo, tým viac bude chlieb opečený.
- **Ak používate ohrievač v hriankovači, musíte nastaviť volič regulácie opečenia pod číslo 2.**
Využitie doplnkových funkcií:
- Po zatlačení rukoväti držiaka chleba, stlačte:
 - **Tlačidlo ohrevu**, ktoré vám umožňuje ohriať chlieb alebo opekať chlieb.
 - **Tlačidlo rozmrazovania**, ktoré vám umožňuje opekať chlieb, ktorý bol predtým zmrazený.
- Ak si myslíte v priebehu prevádzky, že chlieb je dostatočne opečený, alebo z iného dôvodu, môžete proces opekania prerušiť jednoduchým stlačením tlačidla vypnutia „STOP“.
- Po používaní spotrebič vždy odpojte a pred manipuláciou s ním alebo jeho uložením ho nechajte vychladnúť.

ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Pred akýmkolvek čistením sa uistite, či je hriankovač odpojený od elektrickej zásuvky a či je úplne vychladnutý.
- Ak chcete odstrániť omrvinky chleba, vysuňte zásobník na omrvinky, ktorý sa nachádza na boku spotrebiča.
- Na čistenie nikdy nepoužívajte ostré predmety. V opačnom prípade by mohlo dojst' k poškodeniu spotrebiča.
- Na čistenie vonkajšieho povrchu použite mäkkú navlhčenú tkaninu.
- Všetku ostatnú údržbu a opravy by mal vykonávať kvalifikovaný technik.

ULOŽENIE

- Skontrolujte, či je spotrebič úplne vychladnutý a suchý.
- Neobvíjajte kábel okolo spotrebiča, pretože by to mohlo spôsobiť poškodenie.
- Spotrebič uchovávajte na chladnom a suchom mieste.

ZÁRUKA

Pred dodaním sú všetky naše výrobky podrobené prísnej kontrole.

Na tento spotrebič máte záruku 24 mesiacov odo dňa nákupu.

Doklady preukazujúce záruku sú:

- Faktúra a
- Vyplňený a opečiatkovaný záručný list (umiestnený na boku alebo spodku balenia). Bez týchto dokladov nie je možné vykonať žiadnu bezplatnú výmenu ani opravu.

V priebehu záručnej doby sa bezplatne zaoberáme chybami spotrebiča alebo príslušenstva, ktoré vznikli v dôsledku poškodenia materiálu alebo výrobou, opravou, výmenou. Služby v rámci záruky nezahŕňajú žiadne predĺženie záručnej doby a nezakladajú právo na novú záruku!

V prípade uplatnenia záruky odovzdajte kompletný spotrebič svojmu predajcovi v pôvodnom obale spolu s dokladmi o kúpe.

Rozbitie sklenených alebo plastových častí nie je vo všetkých prípadoch súčasťou záruky. Poruchy príslušenstva alebo opotrebitelných častí (napríklad: uhlíky motorov, háčiky, hnacie remene, diaľkový ovládač, vymeniteľné zubné kefky, pásy atď.), ako aj čistenie, údržba alebo výmena opotrebovaných častí nie sú súčasťou záruky a je potrebné ich zaplatiť!

V prípade cudzieho zásahu sa záruka stáva neplatnou.

Po uplynutí záručnej doby môžu byť opravy vykonané za úplatu v špecializovanom obchode alebo v opravovni.

TECHNICKÁ ÚDAJE

Napájanie elektrickou energiou 220 – 240 V~ 50/60 Hz

Výkon 850 W

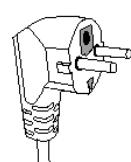
Norma I triedy

Vyrobené v Číne

Technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia

Tento spotrebič je vybavený elektrickou zásuvkou s uzemnením a musí byť uzemnená v súlade so zástrčkou.

Poznámka: V prípade otázok týkajúcich sa uzemnenia alebo elektrického pripojenia sa poraďte s kvalifikovaným odborníkom.



V prípade skratu znižuje uzemnenia riziko úrazu elektrickým prúdom a súčasne umožňuje, aby bol prúd evakuovaný uzemňovacím vodičom.

UPOZORNENIE: Aby sa minimalizovalo riziko úrazu elektrickým prúdom, v prípade poruchy neotvárajte kryt, ale požiadajte o opravu kvalifikovaného technika.

Tento spotrebič vyhovuje smerniciam ES a bol riadený podľa všetkých súčasných európskych smerníc, ako sú: elektromagnetická kompatibilita (EMC) a nízke napätie (LVD).

Tento spotrebič bol navrhnutý a vyrobený s ohľadom na posledné bezpečnostné predpisy a technické špecifikácie.

TENTO PRODUKT JE URČENÝ VÝHRADNE PRE POUŽITIE V DOMÁCNOSTI!

Správna likvidácia výrobku

Toto označenie indikuje, že tento výrobok by sa nemal likvidovať s ostatným domovým odpadom v celej EÚ. Aby ste zabránili možnému poškodeniu životného prostredia alebo ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, recyklujte ho zodpovedne, aby ste podporili udržateľné opäťovné použitie materiálových zdrojov. Ak chcete vrátiť použité zariadenie, použite systémy pre recykláciu a zber alebo kontaktujte predajcu, u ktorého bol produkt zakúpený. Môžu tento produkt vziať na recykláciu bezpečnú pre životné prostredie.



CZ

Návod k obsluze

TOPINKOVAČ DUSTIN BT-T01



Vážený spotřebiteli, před použitím si pozorně přečtěte tento návod, abyste předešli poškození v důsledku nesprávného použití a lépe porozuměli funkcím tohoto produktu. Věnujte zvláštní pozornost návodu k obsluze. Pokud předáte zařízení třetí straně, je třeba předat i tento návod k obsluze. Uschovějte si ho pro budoucí použití.



DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- Před použitím si pozorně přečtěte tento návod.
- Uschovějte aktuální pokyny pro budoucí použití.
- Zkontrolujte, zda vaše síťové napětí odpovídá napětí uvedenému na spotřebiči.
- Používejte spotřebič jen v domácnosti a na domácí nebo pro podobné účely, např:
 - kuchyňské prostory pro zaměstnance, v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;
 - klienty v hotelech, motelech a jiném prostředí ubytovacího typu;
 - V prostředí jako jsou: • Farmy • Penziony.
- Spotřebič používejte pouze způsobem uvedeným v tomto návodu k obsluze.

Tento spotřebič nikdy nepoužívejte v blízkosti vany, sprchy, umyvadel nebo jiných nádob s vodou.

- Tento spotřebič nikdy nepoužívejte v blízkosti výstupu vody.
- Nikdy nepoužívejte tento spotřebič mokrýma rukama.
- Pokud spotřebič nešťastně namokne, ihned vytáhněte napájecí kabel z elektrické zásuvky.
- Informujte případné uživatele o těchto pokynech.
- V průběhu používání nikdy nenechávejte tento spotřebič bez dozoru.

Spotřebič se smí používat pouze k určenému účelu. Za případné škody způsobené nesprávným použitím nebo nesprávným zacházením neneseme žádnou odpovědnost.

- Děti a osoby se zdravotním postižením si ne vždy uvědomují nebezpečí, které představuje používání spotřebičů.
- Tento spotřebič může být používán dětmi staršími 8 let a dospělými osobami, se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim byl poskytnut dohled nebo poučení týkající se používání spotřebiče bezpečným způsobem a porozuměly souvisejícím nebezpečím.

- Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a nejsou pod dozorem.
- Uchovávejte spotřebič a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Tento spotřebič není hračka, nenechávejte malé děti nebo osoby se zdravotním postižením hrát si s spotřebičem.
- Abyste zajistili bezpečnost vašich dětí, uchovávejte všechny obaly (plastové sáčky, krabice, polystyrén atd.) mimo jejich dosah.
- Upozornění! Nedovolte malým, dětem hrát si s fólií:
HROZÍ NEBEZPEČÍ UDUŠENÍ!
- Čas od času zkontrolujte kabel, zda není poškozený. Nikdy nepoužívejte spotřebič, pokud kabel nebo spotřebič vykazuje jakékoli známky poškození.
- Spotřebič z jakéhokoliv důvodu nikdy neponořujte do vody nebo jiné tekutiny.
- Nikdy spotřebič nedávejte do myčky.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič v blízkosti horkých povrchů.
- Pokud je napájecí kabel poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kompetentní osoba (*), aby se předešlo nebezpečí.
- Před jakýmkoli čištěním a prováděním údržby příslušenství odpojte napájecí kabel.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič venku a vždy jej umístěte na suchém místě.
- Nikdy nepoužívejte příslušenství, které není doporučeno výrobcem. Mohlo by představovat nebezpečí pro uživatele a riziko poškození spotřebiče.
- Nikdy nepoužívejte jiný konektor, než který je dodáván.
- Nikdy nehýbejte se spotřebičem taháním za jeho kabel. Dbejte na to, aby se kabel nemohl zachytit.
- Nikdy nenavíjejte kabel okolo spotřebiče a neohýbejte ho.
- Ujistěte se, zda napájecí kabel nepřichází do styku s horkými částmi tohoto spotřebiče.

- Před čištěním a uskladněním se ujistěte, zda spotřebič vychladl.
- Teplota přístupných povrchů může být během provozu velmi vysoká. Nikdy se nedotýkejte těchto částí spotřebiče, aby nedošlo k popálení.
- Chléb může hořet. Dbejte na to, aby se spotřebič nikdy nedostal do kontaktu s hořlavými materiály, jako jsou záclony, látky atd. a napájecí kabel a zástrčka nepřišly do styku s vodou.
- Před čištěním vždy odpojte spotřebič od napájení a nechte ho vychladnout.
- Tento spotřebič není určen k provozu pomocí externího časovače nebo samostatného systému dálkového ovládání.
- Spotřebič vždy položte na rovný povrch. Zajistěte také to, aby nebyl spotřebič zakrytý a nebylo na něm nic položeno.
- Pokud spotřebič nepoužíváte, vždy ho vytáhněte z elektrické zásuvky.
- Při používání prodlužovacího kabelu vždy zkонтrolujte, zda je celý kabel odvinutý z cívky. Používejte výhradně prodlužovací kabely schválené CE. Vstupní výkon musí být nejméně 16 A, 250 V, 3000 W.
- Nesprávný provoz a nesprávné použití mohou spotřebič poškodit a způsobit poranění uživatele.
- Tento spotřebič vyhovuje normám týkajícím se tohoto typu produktu.
- Pokud jde o pokyny pro čištění spotřebiče a odstraňování drobků chleba, přečtěte si část „Údržba a čištění“.

(*) **Příslušná kvalifikovaná osoba:** poprodejní oddělení výrobce nebo dovozce nebo jiná osoba, která je kvalifikovaná, schválená a kompetentní k provádění tohoto druhu oprav.

ZVLÁŠTNÍ BEZPEČNOST PRO TENTO SPOTŘEBIČ

Nenechávejte spotřebič bez dozoru (v topinkovači může někdy začít hořet velmi suchý chléb)

UPOZORNĚNÍ: kovové části se zahřívají!

Do topinkovače nikdy nevkládejte vidličku, nůž ani jiné předměty!

VŠEOBECNÉ INFORMACE

Symbol „OTEVŘENÁ KNIHA“ znamená doporučení přečíst si důležité věci uvedené v návodu.



Symbol přeškrtnutého „KOŠE“, zkratka WEEE (Odpad z elektrických a elektronických zařízení) znamená, že na konci životnosti by se spotřebič neměl vyhodit do domovního odpadu, ale měl by se zařadit na třídění. Využití odpadů může pomoci chránit naše životní prostředí.



Symbol „CE“ je zárukou dodržování harmonizovaných evropských norem, které respektují základní požadavky na technické specifikace. Tyto normy nejsou závazné, ale jsou zárukou shody se základními požadavky.



Symbol ROHS (Omezení používání některých nebezpečných látok) na ochranu životního prostředí potvrzuje, že pro každou z pěti nebezpečných látok • olovo • rtuť • (šestimocný) chrom • výrobky na ochranu proti plamenům PBB a PBDE, maximální koncentrace je stejná do nebo méně než 0,1 % hmotnosti homogenního materiálu a 0,01 % pro 6 • kadmium.



Symbol „SKLO/VIDLIČKA“ znamená, že spotřebič je kompatibilní a může přijít do kontaktu s potravinami.



Symbol „TRIMAN“ znamená, že spotřebitel je vyzván, aby produkt zlikvidoval v rámci tříděného sběru (např. recyklační koš, odpad, místo dobrovolného sběru).



Více informací naleznete: <http://www.quefairedemesdechets.fr>

SEZNÁMENÍ SE SPOTŘEBIČEM

1. 2 velké štěrbiny
2. Kryt z nerezové oceli
3. Rukojet držáku chleba
4. Tlačítka ohřevu
5. Tlačítka rozmrazování
6. Tlačítka vypnout
7. Volič regulace opečení
8. Zásobník na drobky (pod spotřebičem)



PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Nechte spotřebič v provozu bez chleba přibližně 3 minuty, abyste odstranili ochrannou vrstvu z odporu.

Pro tento účel zvolte nejdélší čas pomocí voliče regulace opečení.
Emise kouře a zápachu jsou naprosto normální.

POUŽITÍ

Napájecí kabel zcela rozvířte.

Zkontrolujte, zda napětí platné v zemi, kde se nacházíte, odpovídá napětí uvedenému na spotřebiči.

Připojte spotřebič do správné elektrické zásuvky (a k uzemnění, pokud je spotřebič zařízením třídy I), abyste předešli nebezpečí.

Před jakýmkoli čištěním a montáží sestavy spotřebiče odpojte napájecí kabel.

Položte spotřebič na stůl nebo rovný povrch.

Pokud je spotřebič připojen ke zdroji napájení, nesmí být ponechán bez dozoru.

Spotřebič nesmí být používán, pokud spadl a pokud jsou na něm viditelné známky poškození nebo pokud dochází k únikům.

Spotřebič nikdy žádným způsobem neupravujte.

Nepoužívejte ani neuchovávejte tento výrobek venku, když prší.

Některé části spotřebiče se mohou zahřát. Nedotýkejte se jich, protože byste se mohli popálit.

- Plátky chleba vložte do štěrbiny (v případě francouzských toastů, nakrájete bochník na kratší kousky, než je štěrbina a pak jej prořízněte na dva kousky podél jeho délky.). Váš spotřebič je určen na francouzské toasty, ale také na topinky nebo jiné plátky chleba, pokud je jejich tloušťka a jejich délka kratší než štěrbina.
 - Zatlačte na rukojetř držáku chleba, dokud se nezastaví (současně se mřížka uvnitř štěrbiny dotáhne kolem chleba, aby byl udržován mimo ohřívacích vodičů). Potom uvolněte tlak a rukojetř zůstane ve spodní poloze, což znamená, že začal proces ohřevu. Pokud se rukojetř ihned vysune nahoru, zkонтrolujte, zda je spotřebič připojen a zda nic neblokuje jeho připojení.
 - Intenzitu opečení můžete upravit tak, abyste získali více nebo méně opečený chléb, a to umístěním voliče regulace opečení do polohy jednoho ze stupňů označených od 1 do 6. Proto vám stačí otočit ovladač ve směru hodinových ručiček pro zvýšení intenzity a proti směru hodinových ručiček na její snížení. Čím vyšší je číslo, tím více bude chléb opečený.
 - **Pokud používáte ohřívač v topinkovači, musíte nastavit volič regulace opečení pod číslo 2.**
- Využití doplňkových funkcí:
- Po zatlačení rukojeti držáku chleba, stiskněte:
- **Tlačítka ohřevu**, které umožňuje ohřát chléb nebo opékat chléb.
 - **Tlačítka rozmrazování**, které umožňuje opékat chléb, který byl dříve zmrzařený.
- Pokud si během provozu myslíte, že chléb je dostatečně opečený, nebo z jiného důvodu, můžete proces opékání přerušit pouhým stisknutím tlačítka vypnutí „STOP“.
 - Po používání spotřebič vždy odpojte a před manipulací s ním nebo jeho uložením jej nechte vychladnout.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Před jakýmkoli čištěním se ujistěte, zda je topinkovač odpojený od elektrické zásuvky a zda je zcela vychladlý.
- Pokud chcete odstranit drobky chleba, vysuňte zásobník na drobky, který se nachází na boku spotřebiče.
- Na čištění nikdy nepoužívejte ostré předměty. V opačném případě by mohlo dojít k poškození spotřebiče.
- Na čištění vnějšího povrchu použijte měkkou navlhčenou tkaninu.
- Veškerou další údržbu a opravy by měl provádět kvalifikovaný technik.

ULOŽENÍ

- Zkontrolujte, zda je spotřebič úplně vychladlý a suchý.
- Neovíjejte kabel okolo spotřebiče, protože by to mohlo způsobit poškození.
- Spotřebič uchovávejte na chladném a suchém místě.

ZÁRUKA

Před dodáním jsou všechny naše výrobky podrobeny přísné kontrole.

Na tento spotřebič máte záruku 24 měsíců ode dne nákupu.

Doklady prokazující záruku jsou:

- Faktura a

- Vyplněný a orazítovaný záruční list (umístěný na boku nebo spodku balení).

Bez těchto dokladů nelze provést žádnou bezplatnou výměnu ani opravu.

V průběhu záruční doby se bezplatně zabýváme chybami spotřebiče nebo příslušenství, které vznikly v důsledku poškození materiálu nebo výrobou, opravou, výměnou. Služby v rámci záruky nezahrnují žádné prodloužení záruční doby a nezakládají právo na novou záruku!

V případě uplatnění záruky předejte kompletní spotřebič svému prodejci v původním obalu spolu s doklady o koupě.

Rozbití skleněných nebo plastových částí není ve všech případech součástí záruky. Poruchy příslušenství nebo opotřebitelných částí (například: uhlíky motorů, háčky, hnací řemeny, dálkový ovladač, vyměnitelné zubní kartáčky, pásy atd.), jakož i čištění, údržba nebo výměna opotřebovaných částí nejsou součástí záruky a je třeba je zaplatit!

V případě cizího zásahu se záruka stává neplatnou.

Po uplynutí záruční doby mohou být opravy provedeny za úplatu ve specializovaném obchodě nebo v opravně.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájení elektrickou energií 220 – 240 V~ 50/60 Hz

Výkon 850 W

Norma I třídy

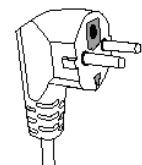
Vyrobeno v Číně

Technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění

Tento spotřebič je vybaven elektrickou zásuvkou s uzemněním a musí být uzemněna v souladu se zástrčkou.

Poznámka: V případě otázek týkajících se uzemnění nebo elektrického připojení se poraďte s kvalifikovaným odborníkem.

V případě zkratu snižuje uzemnění riziko úrazu elektrickým proudem a současně umožňuje, aby byl proud evakuován uzemňovacím vodičem.



UPOZORNĚNÍ: Aby se minimalizovalo riziko úrazu elektrickým proudem, v případě poruchy neotevřejte kryt, ale požádejte o opravu kvalifikovaného technika.

Tento spotřebič vyhovuje směrnicím ES a byl řízen podle všech současných evropských směrnic jako jsou: elektromagnetická kompatibilita (EMC) a nízké napětí (LVD).

Tento spotřebič byl navržen a vyroben s ohledem na poslední bezpečnostní předpisy a technické specifikace.

TENTO PRODUKT JE URČEN VÝHRADNĚ PRO POUŽITÍ V DOMÁCNOSTI!

Správná likvidace výrobku

Toto označení indikuje, že tento výrobek by se neměl likvidovat s ostatním domovním odpadem v celé EU. Abyste zabránili možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví nekontrolovanou likvidací odpadu, recyklujte jej zodpovědně, abyste podpořili udržitelné opětovné použití materiálových zdrojů. Chcete-li vrátit použité zařízení, použijte systémy pro recyklaci a sběr, nebo kontaktujte prodejce, u kterého byl produkt zakoupen. Mohou tento produkt vzít na recyklaci bezpečnou pro životní prostředí.



TEMPO
KONDELA
HOME

RO

Manual de utilizare

PRĂJITOR DE PÂINE DUSTIN

BT-T01



Stimați consumatori, citiți cu atenție acest manual înainte de utilizare pentru a preveni deteriorarea datorată unei utilizări necorespunzătoare și pentru a înțelege mai bine funcțiile acestui produs. Acordați o atenție deosebită instrucțiunilor de utilizare. Dacă predăți dispozitivul unui terț părți, trebuie să predăți și aceste instrucțiuni de operare. Păstrați-le pentru utilizări viitoare.



TEMPO KONDELA, s.r.o., Závodná 459, Nižná 027 43
www.temponabytok.sk

MĂSURI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

- Înainte de utilizare, citiți cu atenție acest manual.
- Păstrați instrucțiunile actuale pentru utilizări viitoare.
- Verificați dacă tensiunea de rețea corespunde tensiunii indicate pe dispozitiv.
- Utilizați dispozitivul numai în gospodărie și în scopuri casnice sau similare, ca de exemplu:
 - spații de bucătărie pentru angajați, în magazine, birouri și alte medii asemănătoare de lucru;
 - de către clienți din hoteluri, moteluri și alte medii de acest tip cazare;
 - În medii precum: • Ferme • Pensiuni.
- Utilizați dispozitivul numai aşa cum este descris în aceste instrucțiuni de utilizare.

Nu utilizați niciodată acest dispozitiv lângă baie, duș, chiuvetă sau alte recipiente cu apă.

- Nu utilizați niciodată acest dispozitiv lângă apropierea apei
- Nu utilizați niciodată acest dispozitiv cu mâinile ude.
- Dacă dispozitivul se udă accidental, deconectați imediat cablul de la rețeaua de alimentare.
- Informați utilizatorii potențiali despre aceste instrucțiuni.
- Nu lăsați niciodată dispozitivul nesupravegheat în timpul utilizării.

Dispozitivul poate fi utilizat numai în scopul prevăzut. Nu suntem responsabili pentru pagubele cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau de manipularea greșită.

- Copiii și persoanele cu dizabilități nu sunt întotdeauna conștienți de pericolele de utilizare a dispozitivelor.
- Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii cu vîrstă peste 8 ani și de adulți cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau de către persoane cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu condiția să li se acorde supraveghere sau instrucțiuni cu

privire la utilizarea dispozitivului într-o manieră sigură, și dacă au înțeles riscurile implicate.

- Curățarea și întreținerea de utilizator nu trebuie să fie efectuate de către copii decât dacă au vârstă mai mare de 8 ani și sub supraveghere.
- Nu lăsați dispozitivul și cablul acestuia la îndemâna copiilor sub 8 ani.
- Acest dispozitiv nu este o jucărie, nu permiteți copiilor mici sau persoanelor cu dizabilități să se joace cu acest dispozitiv.
- Pentru a asigura siguranța copiilor dvs., păstrați toate ambalajele (pungi de plastic, cutii, polistiren etc.) departe de aceștia.

Atenționare! Nu permiteți copiilor mici să se joace cu folia:

EXISTĂ UN PERICOL DE SUFOCARE!

- Din când în când, verificați cablul dacă nu este deteriorat. Nu utilizați niciodată dispozitivul dacă cablul sau dispozitivul prezintă semne de deteriorare.
- Nu scufundați niciodată dispozitivul în apă sau în alt lichid din orice motiv.
- Nu puneți niciodată dispozitivul în mașina de spălat vase.
- Nu utilizați niciodată dispozitivul lângă suprafețe fierbinți.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, agentul său de serviciu sau de persoane calificate în mod similar (*) pentru a evita un pericol.
- Deconectați cablul de la rețeaua de alimentare înainte de a curăța sau repara accesoriile.
- Nu utilizați niciodată dispozitivul în exterior și așezați-l întotdeauna într-un loc uscat.
- Nu utilizați niciodată accesoriul, care nu este recomandat de producător. Poate reprezenta un pericol pentru utilizator și un risc de deteriorare a dispozitivului.
- Nu utilizați niciodată alt conector decât cel furnizat.

- Nu mișcați niciodată dispozitivul trăgând de cablul său. Asigurați-vă că cablul nu se poate prinde.
- Nu înfășurați niciodată cablul în jurul dispozitivului și nu îl îndoiați.
- Asigurați-vă că cablul de alimentare nu intră în contact cu părțile fierbinți ale acestui dispozitiv.
- Înainte de curățare și depozitare, asigurați-vă că dispozitivul s-a răcit.
- Temperatura suprafețelor accesibile poate fi foarte ridicată în timpul funcționării. Pentru a preveni arsurile, nu atingeți niciodată aceste părți ale dispozitivului.
- Pâinea poate să ardă. Asigurați-vă de faptul că, dispozitivul nu ajunge niciodată în contact cu materiale inflamabile, precum ar fi perdele, țesături etc. iar cablul de alimentare și mufa nu intră în contact cu apa.
- Înainte de curățare, scoateți întotdeauna dispozitivul din priză și lăsați-l să se răcească.
- Acest dispozitiv nu este destinat să funcționeze cu un cronometru extern sau cu un sistem de telecomandă separat.
- Puneți întotdeauna dispozitivul pe o suprafață plană. De asemenea, asigurați-vă că dispozitivul nu este acoperit și nu este pus nimic pe el.
- Deconectați întotdeauna dispozitivul atunci când nu îl utilizați.
- Când utilizați un prelungitor, asigurați-vă întotdeauna că cablul este dezlegat de la bobină. Utilizați numai prelungitor cu categoria CE. Puterea de intrare trebuie să fie de cel puțin 16 A, 250 V, 3000 W.
- Funcționarea necorespunzătoare și utilizarea necorespunzătoare poate deteriora dispozitivul și poate cauza răni utilizatorului.
- Acest dispozitiv respectă standardele aplicabile acestui tip de produs.

- În ceea ce privesc instrucțiunile de curățare a dispozitivului și îndepărțarea firimiturilor de pâine, citiți secțiunea „Întreținere și curățare”.

(*) **Persoană relevant calificată:** departamentul de vânzări al producătorului sau importatorului sau al unei alte persoane calificate, omologate și abilitate să efectueze acest tip de reparații.

SIGURANȚĂ SPECIALĂ PENTRU ACEST DISPOZITIV

Nu lăsați dispozitivul nesupravegheat (pâinea foarte uscată poate începe să ardă în toaster)

ATENȚIONARE: piesele metalice se încălzesc!

Nu introduceți niciodată furculița, cuțitul sau alte obiecte în toaster!

INFORMATII GENERALE

Simbolul „CARTEA DESCHISĂ” înseamnă o recomandare pentru a citi lucrurile importante din manual



Simbolul „COSULUI” tăiat, prescurtare DEEE (deșeuri de echipamente electrice și electronice), înseamnă că la sfârșitul vieții dispozitivului, acesta nu trebuie aruncat cu deșeuri menajere, ci ar trebui clasificat. Reciclarea deșeurilor poate ajuta la protejarea mediului înconjurător.



Simbolul „CE” este o garanție a respectării standardelor europene armonizate, care respectă cerințele esențiale ale specificațiilor tehnice. Aceste standarde nu sunt obligatorii, dar garantează respectarea cerințelor esențiale.



Simbolul ROHS (Restricția utilizării anumitor substanțe periculoase) pentru protecția mediului, confirmă faptul că pentru fiecare din cele cinci substanțe periculoase • Plumb • Mercur • crom (hexavalent) • produse pentru protecția împotriva flăcărilor PBB și PBDE, concentrație maximă, egală sau mai mică de 0,1% în greutate de material omogen și 0,01% pentru 6 • cadmiu.



Simbolul „STICLĂ / FURCULITĂ” înseamnă că dispozitivul este compatibil și poate intra în contact cu alimentele



Simbolul „TRIMAN” înseamnă că, consumatorul este solicitat să elimine produsul ca parte a unei colectări separate (de exemplu, coșul de reciclare, deșeurile, locul de colectare voluntară)



Mai multe informații găsiți: <http://www.quefairedemesdechets.fr>

FAMILIARIZAREA CU DISPOZITIVUL

1. 2 spații mari
2. Capac din oțel inoxidabil
3. Mânerul suportului pentru pâine
4. Buton de încălzire
5. Buton de decongelare
6. Buton de închidere
7. Butonul de control al prăjirii
8. Tavă pentru firmituri (sub dispozitiv)



ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Lăsați dispozitivul în funcțiune fără pâine timp de aproximativ 3 minute pentru a îndepărta stratul protector din rezistență.

Pentru a face acest lucru, selectați cel mai lung timp folosind selectorul de control al prăjirii.

Emisiile de fum și miros sunt complet normale.

UTILIZARE

- Desfaceți complet cablul de alimentare.
- Verificați dacă tensiunea aplicabilă în țara dvs. corespunde tensiunii indicate pe dispozitiv.
- Conectați dispozitivul la priza electrică corectă (și la pământ dacă dispozitivul este un dispozitiv de clasa I) pentru a evita pericolul.
- Deconectați cablul de alimentare înainte de orice curățare și instalare a ansamblului dispozitivului.
- Puneti dispozitivul pe o masă sau o suprafață plană.
- Dacă dispozitivul este conectat la o sursă de alimentare, acesta nu trebuie lăsat nesupravegheat.
- Dispozitivul nu trebuie utilizat, dacă a căzut și prezintă semne vizibile de deteriorare sau dacă există cava surgeri.
- Nu modificați niciodată dispozitivul în niciun fel.
- Nu utilizați și nu depozitați acest produs în aer liber atunci când plouă.
- Unele părți ale dispozitivului pot deveni fierbinți. Nu le atingeți, deoarece s-ar putea să vă ardeți.
- Puneti felile de pâine în spațiu (în cazul prăjirii franceze, tăiați pâinea în bucăți mai scurte decât spațiul și apoi tăiați-o în două bucăți de-a lungul lungimii sale). Dispozitivul dvs. este destinat toastului francez, dar și toasturilor sau altor felii de pâine, dacă grosimea și lungimea lor sunt mai scurte decât spațiul.
- Apăsați mânerul suportului de pâine până se oprește (în același timp, grila din interiorul spațiului este strânsă în jurul pâinii pentru a o ține departe de firele de încălzire). Apoi eliberați presiunea și mânerul va rămâne în poziția de jos, ceea ce înseamnă că procesul de încălzire a început. Dacă mânerul se glisează imediat în sus, asigurați-vă că dispozitivul este conectat și că nimic nu îl blochează conexiunea.
- Puteți ajusta intensitatea de prăjire pentru a obține o pâine mai mult sau mai puțin prăjită, așezând selectorul de control al prăjirii într-unul din pașii marcați de la 1 la 6. Prin urmare, trebuie doar să rotiți butonul în sensul acelor de ceasornic pentru a crește intensitatea și în sens invers acelor de ceasornic pentru a reducere. Cu cât numărul este mai mare, cu atât pâinea va fi mai prăjită.
- Dacă utilizați un încălzitor în prăjitor, trebuie să setați selectorul de comandă de prăjire la numărul 2.

Utilizarea funcțiilor suplimentare:

- După apăsarea mânerului suportului pentru pâine, apăsați:
 - **Buton de încălzire** care vă permite să încălziți pâine sau să prăjiți pâinea.
 - **Butonul de decongelare** care vă permite să prăjiți pâinea care a fost congelată anterior.
- Dacă în timpul utilizării credeți că pâinea este prăjită suficient sau din alte motive, puteți întrerupe procesul de prăjire apăsând pur și simplu butonul „STOP”.
- Deconectați întotdeauna dispozitivul după utilizare și lăsați-l să se răcească înainte de manipulare sau depozitare.

ÎNTREȚINERE ȘI CURĂȚARE

- Înainte de orice curățare, asigurați-vă că toasterul este deconectat de la rețea de electricitate și răcit complet.
- Pentru a elibera firurile de pâine, glisați tava de firuri situată pe partea laterală a dispozitivului.
- Nu utilizați niciodată obiecte ascuțite pentru curățare. În caz contrar, dispozitivul se poate deteriora.
- Utilizați o cârpă moale umedă pentru a curăta suprafața exterioară.
- Toate celelalte lucrări de întreținere și reparări trebuie efectuate de un tehnician calificat.

DEPOZITARE

- Asigurați-vă că dispozitivul este răcit complet și uscat.
- Nu înfășurați cablul în jurul dispozitivului, deoarece acest lucru ar putea provoca deteriorări.
- Depozitați dispozitivul într-un loc rece și uscat.

GARANȚIE

Înainte de livrare, toate produsele noastre sunt supuse unei inspecții stricte. La acest dispozitiv aveți garanție timp de 24 de luni de la data achiziționării. Documentele care dovedesc garanția sunt:

- Factură și
 - Formular de garanție completat și stampilat (situat pe partea laterală sau inferioară a pachetului). Fără aceste documente, nu este posibilă înlocuirea sau repararea gratuită.
- În perioada de garanție, ne ocupăm gratuit de defectele dispozitivului sau de

accesorii, apărute ca urmare a deteriorării materialului sau producției, reparației sau înlocuirii. Serviciile de garanție nu includ nici o prelungire a perioadei de garanție și nu stabilesc dreptul la o nouă garanție!

Dacă se solicită garanția, returnați dispozitivul complet la distribuitorul dvs. în ambalajul original împreună cu dovada achiziției.

Spargerea părții din sticlă sau a pieselor din plastic nu este acoperită de garanție în toate cazurile. Defectele la accesoriu sau piese consumabile (de exemplu: ale motorului, cărlige, curele de antrenare, telecomandă, înlocuirea perilor de dinți, curele etc.), precum și curățarea, întreținerea sau înlocuirea pieselor uzate nu sunt acoperite de garanție și trebuie plătite!

În caz de intervenție strâină, garanția nu este valabilă.

După expirarea perioadei de garanție, reparațiile pot fi efectuate contra cost într-un magazin de specialitate sau într-un atelier de reparații.

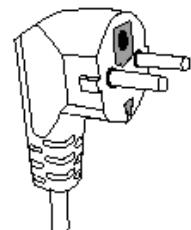
DATE TEHNICE

Alimentare cu energie electrică 220 - 240 V ~ 50/60 Hz

Putere 850 W

Standard Clasa I

Fabricat în China



Specificațiile tehnice pot fi modificate fără notificare prealabilă

Acum dispozitiv este echipat cu o priză electrică cu
împământare și trebuie așezată în pământ în conformitate cu
mufa

Notă: Dacă aveți întrebări cu privire la împământare sau
conexiune electrică, consultați un profesionist calificat.

În caz de scurtcircuit, împământarea reduce riscul de electrocutare în același
temp permite evacuarea curentului printr-un fir de masă.

ATENȚIONARE: Pentru a reduce riscul de electrocutare, nu deschideți
capacul în cazul unei defecțiuni, cereți să fie reparat de un tehnician
calificat.

Acum dispozitiv respectă directivele CE și a fost controlat în conformitate cu
toate directivele europene actuale, cum ar fi: compatibilitate electromagnetică
(EMC) și tensiune joasă (LVD).

Acum dispozitiv a fost proiectat și fabricat cu cele mai recente reglementări de
siguranță și specificații tehnice.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI!

ACEST PRODUS ESTE PROIECTAT PENTRU UTILIZAREA ÎN GOSPODĂRIE!

Eliminarea corectă a dispozitivului



Această etichetă indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat cu alte deșeuri menajere din întreaga UE. Pentru a preveni posibile daune aduse mediului înconjurător sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, vă rugăm să reciclați în mod responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale. Pentru a returna echipamentul folosit, utilizați sistemele de reciclare și colectare sau contactați vânzătorul de unde ați achiziționat dispozitivul. Aceștia pot prelua acest produs pentru reciclare în condiții de siguranță pentru mediu.



**KONDELA
HOME**

HU

Használati útmutató

KENYÉRPIRÍTÓ DUSTIN BT-T01



Tiszttel vásárló, kérjük, hogy a készülék üzembe helyezése előtt olvassa el figyelmesen a használati utasítást. Ez lehetővé teszi a helytelen használatból adódó károk megelőzését és a funkciók megértését. Szenteljen figyelmet a használati utasításnak. A készülék továbbadása esetén egy harmadik személynek mellékelje a készülékhez a használati utasítást is. Őrizze meg későbbi használatra.



TEMPO KONDELA, s.r.o., Závodná 459, Nižná 027 43
www.temponabytok.sk

FONTOS BIZTONSÁGI SZABÁLYOK

- Használat előtt olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót.
- Őrizze meg az útmutatót későbbi használatra.
- Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség egyezik-e a készüléken feltüntetett feszültséggel.
- A készülék csak háztartásokban és hasonló helyeken használható, például:
 - alkalmazottak konyháiban boltokban, irodákban és más munkahelyeken;
 - hotelek, motelek és más szálláshelyek vendégei által;
 - farmokon • panziókban, hasonló helyeken
- A készüléket csak a használati utasításban ismertetett módon szabad használni.
- Soha ne használja ezt a készüléket fürdőkád, tussoló, mosdó vagy más, vízzel töltött tartályok közelében.
- A készüléket nem szabad folyó víz mellett használni.
- Soha nem használja vizes kézzel ezt a készüléket.
- Ha a készülék véletlenül vizes lesz, azonnal húzza ki a csatlakozódugót a fali aljzatból.
- Ismertesse az összes felhasználóval a használat szabályait.
- Működés közben soha nem szabad felügyelet nélkül hagyni ezt a készüléket.
- A készülék csak rendeltetési céljára használható. Nem vállalunk felelősséget a helytelen használatból, vagy bánásmódból adódó esetleges károkért.
- A gyermekek és fogyatékos személyek sokszor nincsenek tisztában a készülék használatával járó veszélyekkel.
- A készüléket nem használhatják gyerekek és korlátozott fizikai, mentális vagy érzékszervi képességű felnőttek, amennyiben nem felügyel rájuk egy, a biztonságukért felelős személy, és nem kaptak kellő felvilágosítást a készülék biztonságos használatát illetően.

- A tisztítást és ápolást nem végezhetik el 8 évnél fiatalabb gyermekek, ha nem ügyel rájuk valaki.
- Tartsa távol a készüléket és a tápkábelt 8 évnél fiatalabb gyermekektől.
- A készülék nem játékszer, ne engedje, hogy gyermekek vagy fogyatékos személyek használják a terméket.
- Biztonsági okokból a csomagolóanyagokat (műanyag zacskók, dobozok, poliészter stb.) gyermekektől távol kell tárolni.
- Figyelmeztetés! Ne engedje, hogy gyermekek játszanak a fóliával:

FENNÁLL A FULLADÁS VESZÉLYE!

- Időnként ellenőrizze a tápkábelt sérülések szempontjából. Soha ne használja a készüléket, ha a vezeték vagy maga a készülék bármilyen módon megsérült.
- A készüléket soha nem szabad vízbe vagy bármilyen más folyadékba meríteni.
- A készüléket nem szabad mosogatógépben tisztítani.
- A készüléket nem szabad forró felületek közelében használni.
- A sérült tápkábelt a fennálló veszélyek végett csak a gyártó, márkaszerviz vagy más, megfelelő képesítésű személy (*) végezheti el.
- A tartozékok tisztítása vagy ápolása előtt mindenki kell húzni a csatlakozódugót a dugaljból.
- Ne használja szabad ég alatt a készüléket, és tárolja egy száraz helyen.
- Soha ne használjon olyan tartozékot, amit nem a gyártó javasolt. Ez veszélyes lehet a felhasználó szempontjából, és a készülék is megsérülhet.
- Kizárálag a mellékelt csatlakozót szabad használni.
- Soha ne húzza meg a készüléket a tápkábelnél fogva. Ügyeljen, hogy ne lehessen megbotlani a kábelben.
- Ne csavarja a készülék köré a kábelt, és ne nyomja össze.

- Ügyeljen, hogy a kábel ne érintkezzen a készülék forró részeivel.
- Tisztítás és tárolás előtt ellenőrizze, kihúlt-e már a készülék.
- Az elérhető felületek hőmérséklete üzemeltetés közben nagyon magas lehet. Ne érintse meg ezeket a részeket, mert fennáll az égési sérülések veszélye.
- A kenyér meggyulladhat. Ügyeljen, hogy a készülék ne érintkezzen gyúlékony anyagokkal, pl. függönyökkel, szövetekkel stb., a tápkábel és csatlakozódugó pedig soha nem érintkezhetnek vízzel.
- Tisztítás előtt válassza le a tápellátásról és hagyja kihűlni a készüléket.
- A készülék nem használható külső időzítővel vagy egy önálló távirányítós rendszerrel.
- A készüléket egy asztalra vagy más egyenes felületre kell helyezni. Ügyelni kell, hogy ne legyen letakarva a készülék, és ne legyen semmi ráhelyezve.
- Ha nem használja a készüléket, minden húzza ki a csatlakozódugót a dugaljból.
- Hosszabbító kábel használata esetén ügyeljen, hogy az egész kábel ki legyen húzva a tartóból. Csak jóváhagyott CE hosszabbítókat szabad használni. A bemenő teljesítmény legalább 16 A, 250 V, 3000 W kell, hogy legyen.
- A helytelen üzemeltetés és helytelen használat működési zavarokhoz és személyi sérülésekhez is vezethet.
- Ez a készülék megfelel az adott terméktípusra vonatkozó szabványoknak.
- Tanulmányozza át a „Tisztítás és ápolás” részt a készülék tisztításával és a kenyermorzsák eltávolításával kapcsolatos információkért.

(*) Megfelelő képesítésű személy: a gyártó szerviz-szolgáltató részlege vagy más szakképzett, engedélyel rendelkező és az adott javítás elvégzésére alkalmas személy.

SPECIÁLIS ÓVINTÉZKEDÉSEK EHHEZ A TERMÉKHEZ

Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket (a nagyon száraz kenyér néha meggyulladhat a kenyérsütőben)

FIGYELEM: a fém részek nagyon forrók lehetnek!

Ne helyezzen villát, kést vagy más eszközöt a kenyérsütőbe!

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

A „NYITOTT KÖNYV“ jelölés az útmutatóban található fontos tudnivalók elolvasását javasolja.



Az áthúzott „KUKA“ jelölés, a WEEE (elektromos és elektronikus berendezések selejtezése) rövidítés azt jelenti, hogy az elavult terméket nem szabad a háztartási hulladékkel együtt selejtezni, hanem elkülönítve kell leadni. A hulladékértékesítés segít környezetünk megvédésében.



A „CE“ jelölés a harmonizált európai szabványok betartását szavatolja, amelyek tiszteletben tartják a műszaki előírások alapvető követelményeit. Ezek a szabványok nem kötelező jellegűek, de szavatolják az összhangot az alapvető követelményekkel.



A ROHS környezetvédelmi jelölés (Veszélyes anyagok felhasználásának korlátozása) igazolja, hogy az öt veszélyes anyag mindenkoránál • Ólom • Higany • (hat vegyértékű) króm • PBB és PBDE lángvédő termékek ; a maximális koncentráció a homogén anyag tömegének legfeljebb 0,1%-át, és • kadmium esetében legfeljebb 0,01%-át képezi.



Az „ÜVEG/VILLA“ jelölés azt jelenti, hogy a készülék kompatibilis és élelmiszerrel érintkezhet.



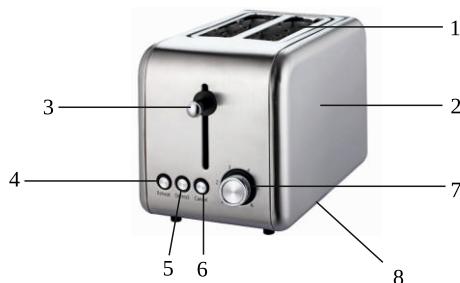
A „TRIMAN“ jelölés felszólítja a felhasználót a terméket szelektív selejtezésére (pl. újrahasznosító kuka, hulladék, hulladékgyűjtő telep).



További információk: <http://www.quefairedemesdechets.fr>

A KÉSZÜLÉK BEMUTATÁSA

1. 2 nagy rés
2. Rozsdamentes acél borítólap
3. Kenyértartó fogantyú
4. Melegítés gomb
5. Kiolvasztás gomb
6. Kikapcsolás gomb
7. Pirításfokozat-szabályozás
8. Morzsatalca (a készülék alatt)



ÜZEMBE HELYEZÉS ELŐTT

Hagyja működni kenyér nélkül a készüléket mintegy 3 percig a védőréteg eltávolításához.

Ehhez állítsa be a leghosszabb időt a pirításfokozat-szabályozóval.
A füst – és szag kibocsátás normális kísérő jelenség.

HASZNÁLAT

- Teljesen húzza ki a tápkábelt.
Ellenőrizze, hogy az országban használatos feszültség egyezik-e a készüléken feltüntetett feszültséggel.
- Csatlakoztassa a készüléket egy megfelelő elektromos aljzathoz (és földeléshez, ha a készülék az 1. érintésvédelmi osztályba tartozik) a fennálló veszélyek megelőzése miatt.
- A készülék minden tisztítása vagy szerelése előtt le kell választani a tápkábelt a tápellátásról.
- Helyezze a készüléket egy asztalra vagy egy egyenes felületre.
- Ne hagyja felügyelet nélkül a készüléket, ha az csatlakoztatva van a tápellátáshoz.
- Ne használja a készüléket, ha az leesett, sérülések nyomát viseli, vagy szivárog.
- A készüléket tilos bármilyen módon módosítani.
Ne használja és ne tárolja ezt a készüléket szabadban, ha esik az eső.
- A készülék néhány része nagyon forró lehet. Ne érintse meg ezeket a részeket, mert fennáll az égési sérülések veszélye.

- Helyezze a résbe a kenyérszeleteket (francia pirítós esetén szeletelje a veknit a résnél rövidebb szeletekre, majd hosszában vágja kétfelé). Ez a készülék francia toast, pirítós vagy más olyan kenyérfajták sütéséhez alkalmas, amelyeknek vastagsága és hossza kisebb a résnél.
- Nyomja le a kenyértartó fogantyúját, amíg meg nem áll (ezzel egyidejűleg a rács a rés belséjében a kenyér köré simul, hogy elkülönítse a fűtőszálaktól). Engedje el a fogantyút, az az alsó állásban marad, ami azt jelenti, hogy a készülék melegíteni kezdett. Ha a fogantyú azonnal felugrik, ellenőrizze, csatlakoztatva van-e a készülék, és nem akadályozza-e valami a csatlakoztatást.
- A sütési fokozatot meg lehet változtatni, aszerint, hogy jobban vagy kevésbé átsütött kenyeret szeretne, mégpedig a pirításfokozat-szabályozó beállításával az 1 és 6 közötti skálán. Csak fordítsa el a szabályozót az óramutató járásának irányában az intenzitás növeléséhez, vagy az óramutató járásával szemben a csökkenéséhez. Minél nagyobb a szám, annál jobban át lesz sütve a kenyér.
- **A melegítő funkció használata esetén a pirításfokozat-szabályozót a 2 számnál lejjebb kell állítani.**
A kiegészítő funkciók használata:
A kenyértartó fogantyú lenyomása után nyomja meg a:
 - **Melegítés gombot**, amely lehetővé teszi a kenyér melegítését vagy pirítását.
 - **Kiolvasztás gombot**, amely olyan kenyér sütését is lehetővé teszi, amely előzőleg le volt fagyaszta.
- Ha használat közben úgy találja, hogy a kenyér már megfelelően megpirult, vagy más okból kifolyólag a sütés folyamatát egyszerűen meg lehet szakítani a „STOP“ gomb megnyomásával.
- Használat után áramtalanítsa a készüléket, és tisztítás vagy tárolás előtt hagyja teljesen kihűlni.

ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

- Bármilyen tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy a kenyépirító le van választva az elektromos hálózatról, és hogy teljesen kihült.
- A kenyermorzsza eltávolításához húzza ki a morzsatálcát a készülék oldalán.
- Soha ne használjon éles eszközöket a tisztításhoz. Ellenkező esetben a készülék megsérülhet.
- A külső felület tisztításához használjon egy puha, benedvesített törlőrongyot.
- minden további ápolást vagy javítást egy szakképzett technikusra kell bízni.

TÁROLÁS

- Ellenőrizze, teljesen hideg és száraz-e a készülék.
- Ne csavarja a kábelt a készülék köré, nehogy megsérüljön.
- Tárolja egy hűvös és száraz helyen a készüléket.

JÓTÁLLÁS

Szállítás előtt valamennyi termékünk szigorú ellenőrzésen megy át.

A termékre a vásárlás napjától számítva 24 hónap jótállás érvényes.

A jótállást bizonyító dokumentumok:

- Számla
 - Kitöltött és lepecsételt jótállási jegy (a csomagolás oldalán vagy alján).
- Ezen kísérő dokumentumok nélkül nem lehet az árut díjmentesen kicseréltetni vagy megjavítatni.

A jótállás ideje alatt díjmentesen megjavítjuk vagy kicseréljük gyártási vagy anyagi hibából kifolyólag sérült készüléket vagy tartozékokat. A jótállási szolgáltatásokba nincs belefoglalva a jótállás meghosszabbítása, és nem jogosítanak fel egy újabb garanciára!

A jótállási igény érvényesítése esetén adja át a teljes készüléket az eladónak az eredeti csomagolásban, a kísérő dokumentumokkal együtt.

Az üveg – és műanyag részek repedései nem képezik minden esetben a jótállás részét. A tartozékok és elhasználódott részek (pl.: motorkefék, kampók, hajtósíjak, távirányítók, cserélhető fogkefék, szalagok stb.) károsodása, valamint az elhasználódott részek tisztítása, ápolása vagy cseréje nem képezik a jótállás részét, és ezekért fizetni kell!

Idegen beavatkozás esetén a jótállás érvényét veszíti.

A jótállási idő letelte után a javítást a specializált boltban vagy szervizben, szolgáltatási díj ellenében lehet igényelni.

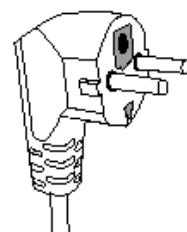
MŰSZAKI ADATOK

Tápegység 220 – 240 V~ 50/60 Hz

Teljesítmény 850 W

I. osztályú szabvány

A termék Kínában készült.



A műszaki adatok előzetes figyelmeztetés nélkül is megváltozhatnak

Ez a készülék egy földelt elektromos csatlakozódugóval rendelkezik, és a csatlakozódugó alapján kell földelni.

Megjegyzés: A földeléssel vagy elektromos bekötéssel kapcsolatos kérdések esetén forduljon egy képzett szakemberhez.

Rövidzárlat esetén a földelés csökkenti az áramütés kockázatát, és ezzel egyidejűleg lehetővé teszi az áram elvezetését a földelő vezetéken át.

FIGYELMEZTETÉS: Az elektromos áramütés veszélyének minimalizálása miatt működési zavar esetén soha ne nyissa ki a burkolólapot, hanem forduljon segítségért egy képzett technikushoz.

A készülék megfelel az ES irányelveknek, és valamennyi aktuális európai irányelvnek: elektromágneses kompatibilitás (EMC) és alacsony feszültség (LVD).

A készülék tervezése és kivitelezése a legújabb biztonsági előírásokra és műszaki specifikációkra való tekintettel zajlott.

ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTMUTATÓT!

EZ A TERMÉK CSAK HÁZTARTÁSBAN HASZNÁLHATÓ! A termék helyes selejtezése

Ez a jelölés azt hirdeti, hogy a terméket az EU területén nem szabad a háztartási hulladékkal együtt selejtezni. A környezetre és az emberi egészségre gyakorolt káros hatások megelőzése végett a terméket felelősségteljesen kell selejtezni, a nyersanyagok újrahasznosítási lehetőségére való tekintettel. A használt készülék leadásánál vegye igénybe a hulladékhasznosító rendszert és gyűjtőhelyet, vagy pedig forduljon az eladóhoz, aki nél a terméket vásárolta. A termék leadása esetén az eladó gondoskodik majd a környezetbarát selejtezésről.

